



## Dans cette édition

<b>SMARTSTAK IBÉRICA – Un Système Intelligent</b>	01
<b>Vergers en expansion “Fructueuse”... avec les Structures de Conduite CARMO</b>	02
<b>Ligne Jardin en Kit prêt à monter !</b>	02
<b>Traverses de Chemin de Fer Ecologiques (communément nommées <i>Sulipas</i> au Portugal)</b>	03
<b>Copeaux de carton : Avantages anti-allergiques</b>	03
<b>Piquets Carmet – Nouvelle couche MAGNELIS</b>	03
<b>Poteaux pour Lignes Aériennes – Des avantages bien ancrés dans la Terre</b>	04
<b>“Durabilité” à Luanda, à la Faculté d’Architecture</b>	04
<b>CARMO à la Foire de Golegã</b>	05
<b>Le Paradis aux Portes de Lisbonne – Plage des Galápos</b>	05
<b>LEGENDES</b>	06
<b>Nouveaux collaborateurs</b>	06
<b>Groupe Sportif CARMO – la preuve, par le Sport, en Groupe</b>	07
<b>Préservation Industrielle des Bois et Environnement II</b>	07
<b>CNN élit le BEACH CLUB de l’hôtel TORTUGA, au CAP VERT, comme l’un des 50 MEILLEURS BARS DE PLAGE du MONDE</b>	08
<b>GRIPPLE : Meilleure PME du Royaume Uni / European Business Award</b>	08
<b>Produits CARMO garantis 15 Ans</b>	08

### SMARTSTAK IBÉRICA – Un Système Intelligent

Carmo S.G.P.S. vient de s’associer à l’entreprise britannique Loadhog Ltd, avec une participation de 50 %, afin de créer Smartstak Ibérica. Cette entreprise est constituée depuis janvier 2012, et en février de cette année, elle a réussi à édifier une nouvelle usine et recruter du personnel.



C’est le 7 décembre 2011 que Smartstak Ibérica, encore au stade embryonnaire, conclut son premier contrat avec l’entreprise Santos Barosa, productrice de verre alimentaire (bouteilles). Le contrat serait signé dès janvier 2012.

Deux ans auparavant, en partenariat avec Loadhog, Carmo a lancé quelques expériences avec certaines entreprises productrices de verre alimentaire et avec des clients de ces dernières, telles que Central de Cervejas, Heineken et San Miguel.

Le produit développé au long de ces deux années s’adapte parfaitement aux exigences climatiques et aux aspects techniques spécifiques de production de la Péninsule Ibérique.

Le système logistique du chargement de bouteilles consiste en des séparateurs des niveaux de bouteilles empilées, leur évitant ainsi la chute et la casse. Le système est déposé au niveau mondial et constitue une invention technologique très avancée.



Smartstack Ibérica produit le produit en P.V.C. moulé (extrudé) qui est ensuite envoyé aux entreprises de production de verre.

Ces dernières les utilisent pour l’emballage des bouteilles, qui, à leur tour, sont fournies aux entreprises productrices de bière, vin ou autres produits alimentaires.

Notre entreprise collecte le matériel utilisé dans leurs installations et procède à son lavage industriel dans la nouvelle usine de Pegões.

Après lavage, elle remet de nouveau les séparateurs aux clients.

Le mois de février fut celui des tests et de la formation du personnel et dès le mois de mars nous atteignons notre vitesse de croisière.

En avril, Smartstak Ibérica a signé un contrat avec Saint-Gobain et, en juillet, Unicer est venue rejoindre Central de Cervejas, utilisant également le système Smartstak sur ses lignes de production.



## Vergers en expansion "Fructueuse"... avec les Structures de Conduite CARMO

Les Vergers à fruits sont en franc développement dans notre pays ! Le Portugal bénéficie de conditions climatiques sans égales pour la culture de certaines variétés de fruits, uniques au monde, et très appréciées des consommateurs internationaux. Nous parlons, plus particulièrement de la pomme *Bravos Esmolfe* et de la poire *Rocha*.



Vergers de Herdade da Figueirinha, à Santa Vitória - Beja

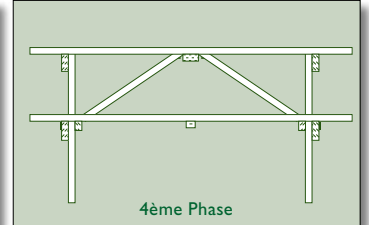
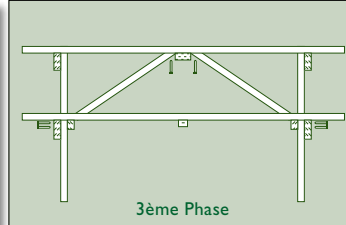
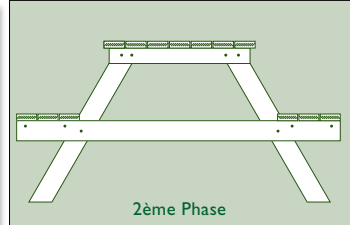
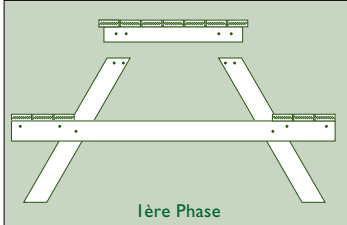


Vergers de Bouro, à Caldas da Rainha

Ces nouvelles exploitations correspondent à une vision moderne de l'Agriculture, très focalisée sur les exportations, et Carmo a joué un rôle assez important et innovant dans la fourniture et le montage des structures agricoles de conduite des arbres.

Le Vergers de Bouro, à Caldas da Rainha, et celui de Herdade da Figueirinha, à Santa Vitória – Beja en sont deux exemples récents.

## Ligne Jardin en Kit prêt à monter !



Nos tables standard Réf° 2100 et Réf° 2090 sont maintenant produites et commercialisées en Kit prêt à monter, type "IKEA". Avec des avantages évidents pour les clients, en termes de logistique, les tables Carmo arrivent démontées, avec la visserie nécessaire et les instructions de montage à l'intérieur de l'emballage :

Réf° 2100 ..... poids 60 Kg ..... 0,495 m<sup>3</sup>

Réf° 2090 ..... poids 40 Kg ..... 0,337 m<sup>3</sup>



## Traverses de Chemin de Fer Ecologiques (communément nommées Sulipas au Portugal)



Les Traverses de Chemin de Fer Ecologiques, commercialement plus connues sous le nom de Sulipas, sont un des produits les plus anciens chez CARMO.

Initialement conçues pour le support des profils métalliques des voies ferrées, elles connaissent actuellement une utilisation bien plus diversifiée, notamment pour la construction de chemins piétonniers, de palissades pour le soutien des terres, de délimitation des chemins, des sols de promenades, des zones de loisir et bien d'autres...

Outre l'évolution de leurs multiples utilisations, leur traitement obéit à la législation actuellement en vigueur sur les produits autorisés pour le traitement des bois. Cependant, les traverses utilisées par CP (Comboios de Portugal – Trains du Portugal) n'obéissent pas à ces critères, constituant ainsi l'unique exception à la législation, puisque leur utilisation peut provoquer des problèmes écologiques et cancérigènes.

Par curiosité, il est à noter que le mot Sulipa est un néologisme dérivé du mot anglais "sleeper", qui fait justice à sa première fonction... quand les profils métalliques "dormaient" sur les Traverses de Chemin de Fer...

## Copeaux de carton : Avantages anti-allergiques

Les chevaux, animaux forts et nobles, ne sont pas immunisés contre bien des maladies, certaines tout à fait communes peuvent être assez préjudiciables, principalement si l'on parle de chevaux de compétition.

Parmi les maladies les plus courantes se profilent les allergies, principalement de nature respiratoire, peut-être parce que les boxes ne sont pas toujours correctement ventilés et que la circulation d'air n'y est pas toujours adéquate, limitation aggravée par des litières qui libèrent beaucoup de poussière, comme les litières en paille.

C'est pour "sauter cet obstacle" que CARMO a développé le Horsebed® La Litière en Carton ! Les litières réalisées à partir de papier /carton préalablement sélectionné ; les copeaux constituent une solution optimale puisqu'ils regroupent divers avantages :

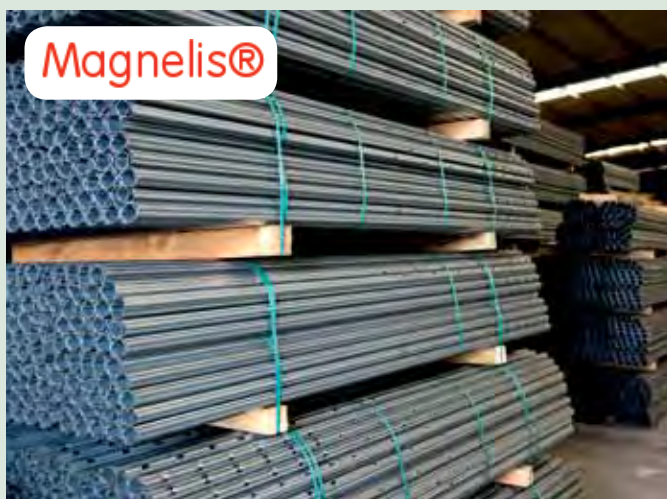
100% biodégradables ; sans poussière. Hypoallergéniques ; inodores et plus hygiéniques ; faciles à utiliser / épandre ; avec un grand pouvoir d'absorption ; sujets à une consommation moindre ; prix assez compétitif.

Les témoignages de vétérinaires de la spécialité et de professionnels reconnus, nationaux et étrangers, corroborent nos affirmations ! Depuis



longtemps sur ce secteur, et bien que nous ayons toujours développé d'autres types de produits, les copeaux de carton continuent de (faire) respirer la Santé.

## Piquets Carmet – Nouvelle couche MAGNELIS



Carmo a toujours un pas d'avance, en termes d'innovation.

Même pour les produits que nous tenons et qui sont considérés comme le Haut de Gamme du Marché, Carmo est constamment à la recherche de nouveautés afin de pouvoir améliorer la performance de ses produits, leur efficacité, leur durée de vie...

...et cette règle s'applique aux Piquets Carmet, bien connus, en profilé métallique.

Si nos piquets métalliques étaient déjà connus comme étant les meilleurs du marché avec leur Galvanisation Zinc + Aluminium, maintenant, avec la nouvelle couche MAGNELIS (Galvanisation Zinc + Aluminium + Magnésium), ils ont réussi à se surpasser ! Cette triple combinaison du zinc, de l'aluminium et du magnésium, va permettre une plus grande durée de vie, grâce à une galvanisation meilleure et plus résistante. Le tout, au même prix !

**Ce n'est pas pour rien que notre slogan est : Carmo – The Safe Choice ! Nous pensons toujours à vous !**

## Poteaux pour Lignes Aériennes – Des avantages bien ancrés dans la Terre

Il y en a qui pensent que les Poteaux en Bois Traité pour la Téléphonie ou les Lignes Aériennes appartiennent au passé. Retenez, alors, au présent, six avantages qui ont un avenir :

1° Les câbles ne sont souterrains que dans les zones à forte densité de population, telles que les agglomérations d'habitat. Dans leur grande majorité, ils sont aériens, compte tenu de leur coût d'investissement plus élevé et des économies réalisées sur la maintenance, l'inspection et la résolution des avaries.

2° Dans la majorité des pays les plus civilisés (Etats Unis, Canada, France, etc.) ainsi que dans toute l'Afrique et pratiquement dans le monde entier, les poteaux choisis sont en Bois Traité. Ainsi, que ce soit pour les lignes téléphoniques de conduction de câbles en fibre optique ou pour les lignes basse et moyenne tension électrique, ce sont les Poteaux en Bois qui prédominent.



3° Les raisons en sont : la durée de vie moyenne des Poteaux en Bois qui supplante tout autre matériau concurrent, le prix de transport (un camion charge 150 poteaux de bois et seulement 15 de ciment) et le prix de mise en place et de montage.

4° Au Portugal, les Poteaux de Téléphone et Télécommunications sont tous en Bois de Pin, Traités en Autoclave. De même, dans les archipels des Açores et de Madère, les Poteaux pour la basse tension électrique sont en Bois Traité. Les conditions adverses créées par le climat maritime conditionnent l'utilisation des autres matériaux (béton et/ou métal).

5° Il existe une norme portugaise pour les Poteaux Electriques en Bois, bien que la majorité des Ingénieurs Electrotechniciens l'ignorent. La raison de l'utilisation de Poteaux en Ciment pour les lignes basse tension de la REN, affichant des coûts plus élevés, a à voir avec le passé. Après la Seconde Guerre Mondiale, la qualité du traitement industriel du bois au Portugal était très déficiente par manque de matières premières et également par manque de professionnalisme des industriels d'alors. C'est ainsi que l'on a opté pour les poteaux de ciment et les administrations n'ont plus cherché à analyser l'utilisation d'autres matériaux.

6° Cependant, les Poteaux en Bois Traité sont utilisés au Portugal par la REN dans les Parcs Naturels et les zones protégées, pour leur intégration dans les paysages.

Pour toutes ces raisons, l'utilisation des Poteaux en Bois pour les lignes aériennes est plus actuelle que jamais, parce que non seulement, ils s'adaptent à leur environnement immédiat, mais ils s'intègrent au paysage, étant alors un élément naturel de ce même paysage. Parce qu'au niveau économique, le bois est plus avantageux. Parce qu'au niveau environnemental, le bois est beaucoup plus écologique !

## “Durabilité” à Luanda, à la Faculté d'Architecture

A l'invitation du Département d'Architecture de l'Université Agostinho Neto, à Luanda (Angola), CARMO a participé comme oratrice au Workshop dédié à «l'Architecture Paysagère et Design Urbain», organisé par cette institution dans le cadre de la Foire Internationale «Projette et Construis Angola/2011».

Le thème présenté, «Durabilité de la Forêt – La Matière Première Bois», a mis en évidence les nombreux avantages environnementaux qui découlent de l'utilisation de cette matière première noble, outre le parfait et imbattable cadre paysager, facteurs essentiels pour les modulateurs des villes modernes.

Dans la thématique générale du workshop, qui s'adressait non seulement au monde académique, mais également aux publics de l'entrepreneuriat et des institutionnels, d'autres axes ont été abordés et, plus particulièrement :

– «L'Importance du Design dans l'Economie de l'Entreprise» – Communication de Monsieur Pedro Martins Pereira, Ingénieur chez Larus ;  
– «Lumière et Architecture – Art ou Science ?» – Communication de Monsieur Alberto Van



Zeller, Ingénieur chez Indal ;  
– «Espaces Verts en Angola – Le cas Luanda» - Communication de Monsieur Francisco Peixoto, Architecte chez VBT ; suivis d'une session de débat et d'échange d'idées où les participations furent nombreuses.  
Honorée par cette invitation, CARMO remercie

l'Université Agostinho Neto, en la personne de Madame Isabel Martins, Architecte, pour son impeccable organisation, et les autres participants, pour leur motivation et leur engagement dans l'événement, attentivement suivi par un parterre de plus de 100 architectes et étudiants en fin d'études à l'école d'Architecture.



## Carmo à la Foire de Golegã



La foire du cheval (plus connue sous le nom de Foire de Golegã) est essentiellement une foire populaire, avec une forte tradition dans cette région du Ribatejo. Cette foire est d'une extrême importance car elle combine deux éléments très importants : la convivialité et la composante sportive proprement dite, avec des épreuves d'Equitation de Travail, de Dressage et d'Attelage.

La présence de Carmo, cette année, avec son chalet stratégiquement placé sur la foire, s'est révélée être un outil de promotion intéressant et efficace.

La présence de Carmo Horservice aux événements équestres nationaux /internationaux de référence, devra être maintenue, non seulement pour les opportunités de négoce qui en découlent ou pourront en découler, mais également pour le *brand awareness* "Carmo Horservice", dans le sens où cela donne de la visibilité à l'entreprise, également grâce aux services / produits de ce département.

Nous le constatons de plus en plus, du nord au sud du pays, Carmo est reconnue non seulement pour ses Bois Traités, mais également pour tous les autres services / produits qu'elle propose.

Le marché équestre représente une "niche" avec beaucoup de potentiel, compte tenu de la quantité, de la tradition et du relatif pouvoir d'achat.

Chez Horservice nous concevons, produisons

et construisons des Boxes, des Manèges, des Barrières Equestres, des sols techniques avec fibres, ainsi qu'un grand nombre d'autres produits pour les Chevaux.

Nous remercions nos partenaires – pour cet événement les haras Senhora de Alcamé - et tous nos clients et amis qui nous ont honorés de leur visite. Nous les y attendons en novembre 2012 !



## Le Paradis aux Portes de Lisbonne – Plage des Galápos



En Europa, seul le Portugal permet de trouver un paradis quasi vierge à 40 km de sa capitale.

Protégée par la très belle *Serra da Arrábida*, Réserve Naturelle, se trouve la plage des Galápos. Avec ses eaux bleues transparentes, ce lieu semble plutôt sorti d'un prospectus touristique sur les Seychelles.

En descendant la longue et étroite volée d'escaliers, nous allons découvrir une plage aménagée avec des produits Carmo : passerelles de plage, terrasses, parasols en chaume et bars à structure bois et couverture de chaume. Le concessionnaire "Ondagalapos" est très fier de "sa plage", dont il a hérité la concession de son père, et pour laquelle il nourrit un projet de construction d'un restaurant. Carmo, bien sûr !

## LEGENDES – Filomena Martinho



“Il était une fois...”

C'est ainsi que commençaient les histoires de mon enfance.

Ce texte est également une petite histoire, la mienne !!

J'ai commencé vers 17 ans à donner des cours, à domicile, à de jeunes enfants entre 5 et 12 ans. Aujourd'hui encore, je pense que ce fut une expérience unique.

A 20 ans, je suis partie travailler dans une entreprise d'équipements pour les télécommunications, où je suis restée 6 ans. Mon rêve professionnel, qui était d'être Educatrice de Jeunes Enfants ou Psychologue, a laissé la place au cliché général d'un bureau.

A 23 ans, j'ai concrétisé le plus beau rêve de ma vie, être maman.

En mai 1990, j'ai répondu à une annonce dans un journal ; deux mois plus tard, je travaillais pour une entreprise nommée “Anglo Portuguesa de Produtos Químicos, S A”.

J'ai intégré le service Financier, mais j'ai fait quelques détours parfois par le service Commercial.

Dans mon travail, ce que j'aime vraiment ce sont les recouvrements. Le contact avec les personnes y est important. Tout au long de ces années, bien que “demander de l'argent” ne soit pas une tâche facile, je peux dire que j'ai créé une complicité avec certains clients.

Il m'est déjà arrivé que l'on me “menace” de se plaindre à mes supérieurs parce que j'étais en train de réclamer le paiement de factures échues. Dans ces cas-là, je demande simplement à qui la personne veut parler, afin de la mettre directement en contact.

Je m'occupe également de recueillir les informations nécessaires à l'analyse des autorisations de crédit aux clients. Dans ce domaine, ce sont mes collègues du service commercial qui mettent la pression. Pourquoi les demandes de crédit sont-elles toujours TRES URGENTES ???

Ce qui a réellement de la valeur, c'est l'amitié qui existe entre nous.

Ces 22 ans passés chez CARMO constituent un perfectionnement et un apprentissage constants, au niveau professionnel comme personnel.

Je ne peux que laisser ici une trace de ma gratitude à tous ceux qui m'ont accompagnée dans ce “voyage”, qui m'ont toujours épaulée et donné l'opportunité d'apprendre et d'évoluer.

Personnellement, je pense que Amour et Vérité sont les bases principales pour une “vie saine”. J'aime lire, la musique, écrire, me promener sur la plage en hiver, “mon” Alentejo, je fais de la gymnastique, j'adore danser et un bon éclat de rire.

Il était une fois... une femme qui aime la vie et est heureuse quand elle sent que, de quelque façon que ce soit, elle contribue un tout petit peu à faire que ceux qu'elle côtoie quotidiennement se sentent également plus heureux. C'est moi !

## Nouveaux collaborateurs

### ANDRÉ ALMEIDA



Nous ayant rejoint récemment, André Almeida écrit :

«Tout d'abord, Salut à tous ! Je m'appelle André Almeida, j'ai 21 ans et je suis né à Almeirim, terre de la bonne et fameuse *Soupe aux Pierres*. J'ai obtenu, il y a quelques mois, ma Licence en Relations Internationales, à l'Université de Évora.»

Il explique encore qu'il a saisi avec enthousiasme l'opportunité de faire partie du département Exportation du Groupe Carmo car, depuis qu'il est enfant, à travers tout ce que son père, qui travaille avec nous depuis 33 ans, lui a transmis, il connaît l'entreprise comme étant un exemple de sérieux, d'intégrité et de réussite.

Et il termine en confiant que :

“C'est avec une grande fierté que, à mon tout début de carrière, je suis accueilli par un groupe d'entreprises leader, et par une équipe ayant une si grande valeur.

J'occupe mon temps libre au scoutisme, mode de vie que j'ai choisi il y a dix ans, et dans lequel je vois réalisés tous mes idéaux : «Être celui qui vit sa conviction de ne pas avoir de résidence permanente et le détachement du pèlerin, qui alimente son esprit dans la joie du partage et de la charité.

A tous, je veux adresser mes remerciements pour la façon dont vous m'avez accueilli et pour tout le soutien que vous m'avez apporté et je veux dès à présent adresser, également à tous, mes plus sincères vœux de réussite personnelle comme professionnelle.»

### MARIANA LOURENÇO TEIXEIRA



Le texte écrit par Mariana, arrivée chez Carmo en avril, dit :

“Salut à tous, je suis Mariana et j'ai 31 ans, je suis originaire de Oliveira de Frades, où se trouvent deux de nos usines.

Depuis que je suis toute jeune, j'entendais parler de Carmo, qui était l'une des usines pionnières de notre zone industrielle. J'ai commencé très tôt dans les affaires commerciales, bien avant d'avoir l'âge requis pour cela ; en effet, mes parents possèdent un établissement commercial familial et je leur ai toujours apporté mon aide dans ce domaine. J'ai eu un baccalauréat de Gestion des Entreprises au lycée polytechnique de Viseu, en 2004. Cette même année, j'ai commencé à travailler comme stagiaire dans un cabinet de comptabilité. En 2005, j'ai intégré l'Ordre des Experts-Comptables. A partir de 2007, j'ai occupé des fonctions administratives dans l'entreprise Constância, Sa. En 2008, j'ai été conviée à exercer la fonction d'expert comptable chez Modelling Solutions. En avril 2012, j'ai commencé à travailler dans ce Groupe, où j'exerce mes fonctions auprès de l'équipe commerciale.”

Elle écrit encore : “Je vis une expérience très positive avec ce groupe de travail et, comme j'ai coutume de dire à mes amis, c'est une place qui m'est tombée du ciel dans ce moment si difficile que traverse notre pays. Il ne me reste plus qu'à remercier toute l'équipe qui m'a reçue avec beaucoup de sympathie et d'amabilité.”



## Groupe Sportif CARMO – la preuve, par le Sport, en Groupe

Vers la mi-2011, a surgi l'idée de former un groupe au sein de CARMO que se réunirait pour participer à des épreuves sportives.

Manuel Almeida, grand animateur de ce projet et coureur véloce, a tout de suite essayé d'encourager les athlètes potentiels de CARMO à participer et à se retrouver pour montrer leur valeur dans notre équipe embryonnaire.

Nous avons débuté pour la première fois ensemble lors de la Course du Tejo, le 23 octobre 2011, et c'est avec une grande émotion que les inscriptions ont été faites au nom du Groupe Carmo.

Des amis nous ont accompagnés, qui ont accru notre satisfaction à courir ou marcher pour cette épreuve. Se sont 10 km entre Algés et Oeiras, la *Marginal* rien que pour nous, scénario glorieux... Cette année le temps était formidable ce qui ne gâchait rien...

Enthousiasmés par cette première expérience, nous sommes allés faire, en janvier, l'entraînement de "L'Épreuve de la Fin de l'Europe", 16 km à l'assaut de la magnifique montagne de Sintra, en route vers le Cabo da Roca et, un mois plus tard, en février, les 20 km de l'Épreuve de Cascais, courant par un dimanche ensoleillé avec un petit

vent agréable qui nous aidait à apprécier encore plus la beauté inégalée des hauteurs balayées par le vent de la mer.

Le 2 juin, nous sommes allés courir en grand nombre pour apporter notre soutien à la Sélection National de Football. Par un jour de grand soleil, cette fois-ci, nous avons couru en direction du stade national où nous sommes arrivés, tous, accablés de chaleur mais contents de faire partie de cette vague d'enthousiasme et de soutien au 11 qui représente le Portugal à l'Euro 2012 de football. Notre plus récente participation fut la "*Marginal de Nuit*", une épreuve très agréable qui

a eu lieu par un samedi très chaud (le 16 juin, avec le solstice d'été en vue).

Cette fois-ci nous avons couru pour soutenir la "Fondation Réaliser un Désir". Nous avons été, comme l'a mentionné la Fondation, une des petites lumières illuminant la Marginal.

Félicitations au Groupe Sportif CARMO !!!

Félicitations à tous ! Félicitations et merci aux amis qui nous ont accompagnés.

Nous espérons que d'autres athlètes de CARMO viendront se joindre à nous lors des prochaines épreuves et que d'autres amis viendront nous accompagner !



Soutien à la Sélection de Football



Course du Tejo



"Marginal de nuit"

## Préservation Industrielle des Bois et Environnement II (Suite de l'article de la Newsletter n° 29)

2) Emissions dues aux Bois Traités en Service. Après le traitement et le délai de fixation, les bois traités aux sels de cuivre et produits organiques ne produisent que des rejets minimes. Un verre de lait contient plus de métaux lourds que les rejets d'une terrasse ou d'un parc de jeux pour enfants sur une année entière. Cependant, les traitements à l'huile de Créosote entraînent des rejets importants. C'est pourquoi ils sont bannis de la plupart de nos traitements.

3) Emissions des Bois Traités en fin de vie.

C'est certainement ici le point le plus critique, car les bois traités au C.C.A. (Cuivre, Chrome et Arsenic), produit accepté sur tout le Globe à l'exception de l'Europe, émettent des fumées dangereuses lorsqu'ils sont brûlés par combustion non contrôlée. Rien à craindre si ces bois sont remis à des incinérateurs appropriés. Les nouveaux traitements avec des produits à base de cuivre organique sont considérés comme non dangereux et peuvent être brûlés tout à fait normalement sans aucun problème.



## CNN élit le BEACH CLUB de l'hôtel TORTUGA, au CAP VERT, comme l'un des 50 MEILLEURS BARS DE PLAGE du MONDE

Une fois encore, Carmo a des raisons d'être fière et de partager sa fierté avec ses clients, fournisseurs, collaborateurs et amis !

Dans une période où notre sens patriotique est de plus en plus accentué, il est extrêmement important et gratifiant de voir que notre travail est reconnu également au-delà des frontières. CNN (important chaîne de média nord américaine) a qualifié le bar Beach Club de l'Hôtel Tortuga de Cap Vert comme l'un des 50 meilleurs bars de plage du monde !

Evidemment cette récompense obéit à plusieurs exigences, parmi lesquelles l'environnement proche... et il est certain et bien connu qu'un



bar construit en bois sur le bord de mer offre un cadre vraiment parfait pour une fin de journée inoubliable !

Carmo est vraiment très fière d'avoir contribué à



cet environnement par son projet et la construction de la structure bois !

Nous y sommes déjà allés et avons pu vérifier les merveilleuses fins de journées...

## GRIPPLE : Meilleure PME du Royaume Uni / European Business Award



Une fois encore nous venons vous donner des nouvelles de notre partenaire Gripple. Nous avons déjà eu à communiquer, dans nos newsletters précédentes, sur les prix que Gripple a coutume de gagner grâce à ses caractères d'innovation, d'investissement et de développement. Cette fois-ci, nous avons à annoncer deux autres prix très importants qui viennent les honorer : Meilleure Petite et Moyenne Entreprise du Royaume Uni et European Business Award 2011. Et, de fait, il est très flatteur de voir reconnus tous les efforts entrepris pour atteindre notre engagement d'excellence assumé, dans la fabrication et la fourniture de produits exclusifs et innovants.

Carmo, en qualité de plus ancienne et plus importante partenaire de Gripple, sent qu'elle a contribué pour beaucoup à ces prix car la clé d'une relation aussi forte et de plus en plus étroite (Carmo et Gripple sont déjà associées dans 2 entreprises – Gripple Portugal et Smarts-

tak Ibérica) est le partage d'expérience et de savoir-faire.

La preuve en est le développement de la dernière Amarre de Gripple, fruit de l'étroite collaboration entre les deux entreprises pour son étude et son développement.



## Produits CARMO garantis 15 Ans



La qualité et la longévité de nos produits sont parfaitement connues. Cependant, et visant surtout le marché des consommateurs qui passent par la grande distribution, Carmo a institué un label de qualité qui se reporte au site [www.carmo.com](http://www.carmo.com), par lequel elle garantit le remplacement des bois traités si jamais ils présentent de signes de pourrissement dans les 15 premières années d'utilisation. Ceci ne veut pas dire que la durée de vie prévue

est seulement de 15 ans : la Garantie est de 15 ans ; la Durée de vie de nos produits ?... bien souvent beaucoup plus ! Nos bois sont traités pour augmenter la durée de vie des produits de plusieurs fois leur durée de vie classique, en comparaison avec des bois sans traitement.

Ce label de garantie permet à nos produits de se distinguer des autres qui ne présentent pas de garantie. Ceci donne confiance à l'acheteur et renforce la Marque Carmo par rapport aux produits sans marque.



EDITEUR ET PROPRIETAIRE – Carmo, S.A. • DIRECTEUR – Carolina Louro • N° DE PUBLICATION PERIODIQUE – I20581

CARMO FRANCE

1, Rue Surcouf – Z.E. Alfred Daney – 33300 Bordeaux – T. +33 5 56 69 99 62 / F. +33 5 56 69 88 19 • E-mail: [info@carmo-france.com](mailto:info@carmo-france.com)